



**PANATHLON INTERNATIONAL**

LUDIS IUNGIT

**Simona Callo** - *Sécretaire Général*  
simona.callo@panathlon.net

*Mesdames et Messieurs  
Présidentes et Présidents des Clubs  
c.c. Présidents de District  
Gouverneurs  
du Panathlon International*

Rapallo, 7 mars 2022

Chers Présidents,

comme vous avez pu le lire dans notre newsletter du 4 mars, la Fondation PI-D. Chiesa, en collaboration avec FICTS, a lancé un nouveau concours ouvert à tous, pour des courts et très courts métrages, de la durée maximale de 4 minutes sur le thème "**Sport, Montagne et Olympisme**" qui expirera le 15 juillet 2022. Le Règlement (disponible en italien et anglais) **prévoit que les Clubs peuvent participer au processus de sélection** des œuvres en votant les vidéos les plus appréciées (maximum 50 vidéos).

<https://www.panathlon-international.org/documenti/Fondazione/REGOLAMENTO-International%20Visual%20Art%20Competition%202022-ita.pdf>

L'adhésion des Clubs est libre, mais fortement recommandée, non seulement pour participer à un projet de portée internationale, mais pur pouvoir utiliser les vidéos sélectionnées, pour les proposer dans les écoles et dans toute occasion culturelle que vous organiserez.

Je remercie donc, ceux qui ne l'ont pas encore fait, d'identifier et de désigner un membre volontaire (éventuellement un conseiller) qui pourra devenir la personne de contact du Club pour la Fondation PI - Domenico Chiesa.

Je vous demande donc votre plus grande coopération pour sensibiliser à la participation et à la promotion du Règlement ci-joint.

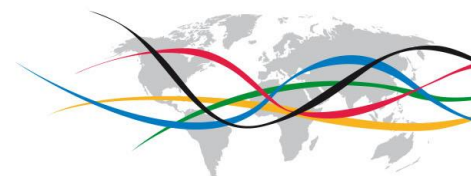
Je vous remercie et je vous adresse mes meilleures salutations.

Simona Callo  
Secrétaire Générale

**VILLA QUEIROLO**

Via Aurelia Ponente 1 - 16035 Rapallo (GE) - I  
Tel. +39/0185/65295-6 - Fax +39/0185/230513  
www.panathlon.net

Cod. fisc. 80045290105 - P.IVA 02009860996





**PANATHLON INTERNATIONAL**  
LUDIS IUNGIT

Gent.mi  
Presidenti di Panathlon Club  
e, p.c. Presidenti di Distretto  
Governatori  
del Panathlon International

Circ. 7/22

Rapallo, 7 marzo 2022

Cari Presidenti,

come avrete avuto modo di leggere nella nostra newsletter dello scorso 4 marzo, la **Fondazione P.I. Chiesa**, in collaborazione con **FICTS**, ha lanciato una nuova competizione aperta a tutti, per filmati brevi e brevissimi, della durata massima di 4 minuti sul tema **"Sport, Montagna e Olimpismo"** che scadrà il 15 luglio 2022.

Il Regolamento (disponibile in italiano e inglese) **prevede che i Club possano partecipare al processo di selezione** delle opere votando i filmati più graditi (massimo 50 video).

<https://www.panathlon-international.org/documenti/Fondazione/REGOLAMENTO-International%20Visual%20Art%20Competition%202022-ita.pdf>

L'adesione dei Club è libera, ma fortemente raccomandata, non solo per partecipare a un progetto di portata internazionale, ma per poter anche utilizzare i filmati selezionati, per proporli nelle scuole e in ogni occasione culturale che andrete ad organizzare.

Vi ringrazio quindi, per chi non avesse ancora provveduto, ad individuare e nominare un socio disponibile, (possibilmente consigliere), referente del Club per la Fondazione del PI – Domenico Chiesa.

Vi chiedo pertanto la massima collaborazione per sensibilizzare alla partecipazione e alla promozione dell'allegato Regolamento.

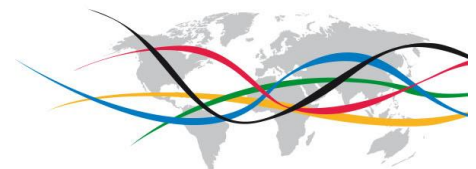
Vi ringrazio per la collaborazione ed invio i più cordiali saluti.

Simona Callo  
Segretario Generale

**VILLA QUEIROLO**

Via Aurelia Ponente 1 - 16035 Rapallo (GE) - I  
Tel. +39/0185/65295-6 - Fax +39/0185/230513  
www.panathlon.net

Cod. fisc. 80045290105 - P.IVA 02009860996





**PANATHLON INTERNATIONAL**

LUDIS IUNGIT

To Panathlon International  
Club Presidents  
c.c. District Presidents  
Governors

Circ. 7/22

Rapallo, 7th March 2022

Dear Presidents,

as you may have read in our newsletter of last 4th March, the **PI-D.Chiesa Foundation**, in partnership **with FICTS**, has launched an open competition of short and very short films, maximum length 4 minutes on the subject **"Sport, Mountain and Olympism"** that will expire on 15 July 2022.

The contest Rules (available in italian and english) **foresee that Clubs can take part in the process of selection** of the works voting the films they will like the most (maximum 50 films).

<https://www.panathlon-international.org/documenti/Fondazione/REGOLAMENTO-International%20Visual%20Art%20Competition%202022-ita.pdf>

The Clubs are free to decide whether to accomplish this task, though their contribution is highly recommended since it will allow them to take part in an international project; on top of that, they will have the opportunity to use the shortlisted films and to show them in schools or at any cultural event they will organise.

I would therefore like to thank you, if you haven't done it yet, to identify and nominate a member, (possibly a board member), willing to be the Club's contact person for PI Foundation - Domenico Chiesa.

I therefore ask for your utmost cooperation in raising awareness of the participation and promotion of the attached Rules.

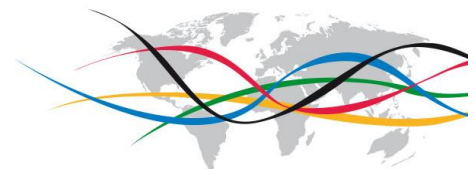
Thank you and best regards.

Simona Callo  
General Secretary

**VILLA QUEIROLO**

Via Aurelia Ponente 1 - 16035 Rapallo (GE) - I  
Tel. +39/0185/65295-6 - Fax +39/0185/230513  
[www.panathlon.net](http://www.panathlon.net)

Cod. fisc. 80045290105 - P.IVA 02009860996





**PANATHLON INTERNATIONAL**

LUDIS IUNGIT

Sres.  
*Presidentes de Panathlon Club*  
c.c. *Presidentes de Distrito*  
*Gobernadores*  
*de Panathlon International*

Circ. 7/22

Rapallo, 7 de marzo de 2022

Estimados Presidentes,

como habrán leído en nuestro boletín del pasado 4 de marzo, la **Fundación PI-D.Chiesa**, en colaboración **con FICTS**, ha lanzado un nuevo concurso abierto a todos, para películas cortas y muy cortas, de una duración máxima de 4 minutos sobre el tema "**Deporte, Montaña y Olimpismo**" que expirará el 15 de julio de 2022.

El Reglamento (disponible en italiano e inglés) **establece que los Clubes pueden participar en el proceso de selección** de las obras votando las películas que más gusten (máximo 50 películas).

<https://www.panathlon-international.org/documenti/Fondazione/REGOLAMENTO-International%20Visual%20Art%20Competition%202022-ita.pdf>

La adhesión de los Clubes es libre, pero muy recomendable, no sólo para participar en un proyecto de alcance internacional, sino también para poder utilizar los vídeos seleccionados, proponerlos en las escuelas y en cualquier ocasión cultural que se organice.

Por lo tanto, les agradecemos, a los que aún no lo han hecho, que identifiquen y nombren a un miembro disponible, (posiblemente un consejero), para que sea la persona de contacto del Club para la Fundación PI - Domenico Chiesa.

Por lo tanto, solicito su máxima colaboración para dar a conocer la participación y la promoción del Reglamento adjunto.

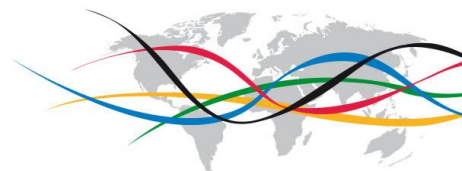
Gracias por su cooperación y saludos cordiales.

Simona Callo  
Secretaria General

**VILLA QUEIROLO**

Via Aurelia Ponente 1 - 16035 Rapallo (GE) - I  
Tel. +39/0185/65295-6 - Fax +39/0185/230513  
[www.panathlon.net](http://www.panathlon.net)

Cod. fisc. 80045290105 - P.IVA 02009860996





**PANATHLON INTERNATIONAL**  
LUDIS IUNGIT

An die  
Präsidenten der Panathlon Clubs  
z.K. an die Distriktpräsidenten  
Gouverneure  
von Panathlon International

Rundschr. Nr. 7/22

Rapallo, 7. März 2022

Liebe Präsidenten,

wie Ihr in unserer Newsletter vom 4. März d.J. lesen konntet, hat die **PI-D.Chiesa-Stiftung** in Zusammenarbeit mit **FACTS** einen neuen, jedem offenstehenden Wettbewerb für Kurz- und Kurzestfilme mit einer maximalen Dauer von 4 Minuten über das Thema "**Sport, Berge und Olympismus**" lanciert, der am 15. Juli 2022 abläuft.

Die (in Italienisch und Englisch verfügbaren) Regeln sehen vor, dass **die Clubs am Auswahlverfahren** der Werke durch Abgabe ihrer Stimmen für die beliebtesten Filme (höchstens 50 Videos) **teilnehmen können**.

<https://www.panathlon-international.org/documenti/Fondazione/REGOLAMENTO-International%20Visual%20Art%20Competition%202022-ita.pdf>

Die Teilnahme der Clubs erfolgt freiwillig, ist aber sehr empfehlenswert, nicht nur, um an einem Projekt internationaler Tragweite teilzunehmen, sondern auch, um die gewählten Filme in den Schulen und bei jeder kulturellen, von Euch organisierten Gelegenheit vorstellen zu können.

Daher danke ich Euch und denjenigen, die dies noch nicht besorgt haben, ein Mitglied (möglichst ein Vorstandsmitglied) zu identifizieren und zu ernennen, das als Referent des Clubs für die Fondazione del PI – Domenico Chiesa agiert.

Ebenfalls ersuche ich Euch um die grösstmögliche Zusammenarbeit bei der Sensibilisierung zur Teilnahme und zur Gewinnung für die beigefügten Regeln

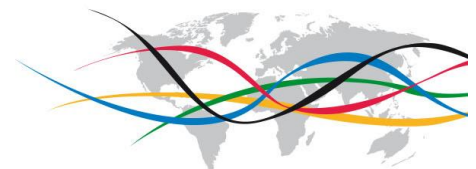
Für Eure Mitarbeit danke ich Euch und überbringe die herzlichsten Grüsse.

Simona Callo  
Generalsekretärin

**VILLA QUEIROLO**

Via Aurelia Ponente 1 - 16035 Rapallo (GE) - I  
Tel. +39/0185/65295-6 - Fax +39/0185/230513  
[www.panathlon.net](http://www.panathlon.net)

Cod. fisc. 80045290105 - P.IVA 02009860996





**PANATHLON INTERNATIONAL**

LUDIS IUNGIT

Prezados  
Presidentes dos Clubes Panathlon  
e, c.c. Presidentes Distritais  
Governadores  
do Panathlon International

Circ. 7/22

Rapallo, 7 de março de 2022

Caros Presidentes,

como puderam ler na nossa newsletter de 4 de março passado, a **Fundação PI - D. Chiesa**, em colaboração com a **FICTS**, lançou uma nova competição de vídeos curtos, aberta a todos, com uma duração máxima de quatro minutos sobre o tema "**Esporte, Montanha e Olimpismo**" até 15 de julho de 2022.

O Regulamento (disponível em italiano e inglês) **prevê que os Clubes podem participar do processo de seleção** das obras votando nos vídeos mais apreciados (no máximo 50 vídeos).

<https://www.panathlon-international.org/documenti/Fondazione/REGOLAMENTO-International%20Visual%20Art%20Competition%202022-ita.pdf>

A adesão dos clubes é gratuita, mas altamente recomendada, não só para a participação num projeto de âmbito internacional, mas também para poder utilizar os filmes selecionados, exibi-los nas escolas e em qualquer evento cultural que organizem.

Agradeço a todos e incentivo quem ainda não o tenha feito, que identifique e nomeie um sócio disponível (preferencialmente um conselheiro) para se tornar a referência do Clube para a Fundação do PI - Domenico Chiesa.

Portanto, peço-lhes a máxima colaboração para sensibilizar a participação e a promoção do Regulamento em anexo.

Agradeço sua colaboração e envio minhas cordiais saudações.

Simona Callo  
Secretária Geral

**VILLA QUEIROLO**

Via Aurelia Ponente 1 - 16035 Rapallo (GE) - I  
Tel. +39/0185/65295-6 - Fax +39/0185/230513  
[www.panathlon.net](http://www.panathlon.net)

Cod. fisc. 80045290105 - P.IVA 02009860996

